

CORREO DE MALLORCA

PERIÓDICO CATÓLICO

FRANQUEO
CONCERTADO

REDACCION Y ADMINISTRACION
Lonjeta, número 11
(IMPRESA "LA ESPERANZA.")

AÑO VI

PALMA DE MALLORCA
Miércoles 18 de Agosto de 1915

NÚM. 1.930

HORAS DE DESPACHO: DE 9 A 1 Y DE 4 A 7
Teléfono número 200
APARTADO DE CORREOS NÚMERO 19

(DE NUESTRA COLABORACIÓN)

Servicio de las armas

Nunca pude explicar el fervor angélico de los republicanos y liberales españoles, que no hace mucho tiempo rieron movidas peleas en pro del servicio militar obligatorio y que ahora presencian sin chistar la cruda guerra que a tal servicio se hace en Inglaterra.

Ciertamente en tiempo de paz nos parece excelente el sistema sajón: un ejército de voluntarios. ¿Por qué ha de imponerse obligatoriamente el oficio de la milicia a nadie... mientras la paz reine, sino en Varsovia, si en Inglaterra? ¡Muy bien! Eso es democrático. Que cojan el fusil quienes de ello tengan ganas.

Pero el voluntariado en tiempo de guerra ya nos parece un tanto disparatado. Porque si la Patria está en peligro, deber elemental de todos sus hijos es acudir a su defensa. Y aquí no cabe que haya voluntarios y no voluntarios: la prestación de ese deber ha de ser tan uniforme como la que estriba en el pago de tributos. El que no pague es un moroso a quien la Hacienda, implacable, acorrala y ejecuta... económicamente. ¿Por qué el que no ingresa en filas ha de ser respetado por la ley y la autoridad?...

Mas todo evoluciona, que dijo el clásico. Y este legendario y prehistórico gravamen personal del servicio militar, que nació con la primera sociedad organizada de seres humanos, se está trocando de una manera bien interesante y digna de estudio, principalmente en Inglaterra, donde por egoísmo o aristocratismo no quieren llegar al servicio militar obligatorio, pero han llegado ya al servicio industrial casi obligatorio.

Ahí anda la evolución a que nos referimos. El progreso infernal de las industrias militares es tal y tan intenso que hoy una nación combatiente necesita dos ejércitos: el que pelea en las trincheras y el que trabaja en las fábricas. El millar de pertrechos es tan esencial como la unidad humana de guerreros. Y por virtud de tal fenómeno bien pudiera suceder que el antiguo ejército de las trincheras—clases obreras, humildes—pasase hoy a la retaguardia, esto es, a las fábricas, y en su lugar hubiese de acudir a las trincheras la antigua masa de reservas sociales más o menos contaminadas por el privilegio, que solía presentarse "los toros desde la barrera".

No nos referimos, claro es, a la época medieval, a la época gloriosa de las guerras en que éstas constituían la ocupación de los altos magnates. Nos referimos principalmente a las guerras modernas, las verificadas principalmente durante el pasado siglo. Casi siempre, los ejércitos que en ellas tomaron parte iban nutridos por los pobres, y de entre los pobres, con preferencia,

por los obreros. A nuestras dolorosas campañas de Cuba, fueron por ventura elementos de todas las clases sociales en proporción equitativa y simétrica? No: la clase asalariada sirvió el mayor núcleo de soldados. Las otras podían escucharse en aquel repulsivo parapeto de los seis mil reales...

¡La redención a metal! Muerta está, y bien muerta. Pero para que los preconizadores de un nivel bárbaramente igualitario vean que sus ensueños son locos, amén de malévolos, surge esta nueva irrupción de desvelos sociales en cuya virtud podrán librarse de los horrores de la metralla y la bayoneta aquellos que en otro tiempo habían de soportarlos sobre sus débiles espaldas.

Esta guerra nos enseña en brota esta evolución. Esta guerra nos presenta a millares de obreros ingleses militarmente organizados en torno de sus fábricas. Los cañones modernos devoran sin cesar, y para su manutención requieren esfuerzos gigantescos, insistentes, ininterumpidos.

Bien, obreros fabriles, abandonad los fusiles y coged las dinamomas—dícese en Alemania e Inglaterra. En cambio, vosotros, literatos, vosotros, juristas, vosotros, plutócratas, que añoñáis vosotros desde lejos las operaciones estratégicas, ahora habréis de ser sus principales intérpretes.

Curioso fenómeno en verdad, cuya amplitud sería enormemente mayor si el servicio agrícola no pudiese ser perfectamente atendido por manos femeninas, porque entonces también a los obreros de la agricultura se les devolvería a sus predios. La vida nunca pare: hubo siglos en que llevar arma era propio y privilegio sólo de reacios caballeros; hubo otros en que fué pesada carga de los débiles, de los infortunados; acaso volverá a recaer sobre aquellas clases sociales... Sería una honrada y merecida ofrenda a la dignidad del trabajo humano...

José Calvo Sotelo
Madrid, Agosto de 1915.

La desgraciada Polonia

Dice un colega:

"Antes del primer reparto, la extensión de Polonia era cuatro veces la de España. Las ambiciones de Federico II de Prusia, Catalina II de Rusia y María Teresa de Austria les pusieron de acuerdo para repartirse un buen trozo del territorio polaco, y en 1772, bajo la hipócrita razón de que era preciso "dar a Polonia una existencia política más conforme con los intereses de vecindad", sufrió el primer repartido. Rusia se anexionó todos los países al Este del Duna y el Dnieper; Prusia toda la Prusia oriental menos Thorn, sobre el Vístula, y Danzig, en el Báltico, y Austria la Galitzia, los Palatinados de la Rusia Roja, una parte de los de Podolia

y Voshynia y las salinas de Wlitzek.

En 1791, Prusia y Rusia se ponen de acuerdo para otra desmembración polaca, y la primera se atribuye Thorn, Danzig, Posen, Kalisz y Czenstochowa, mientras la segunda traza su frontera desde Drouia hasta Kotin. Austria se llama a la parte y hay un tercer reparto.

Hay que reconocer que la anarquía que en Polonia reinaba facilitó su desmembración. El ser la monarquía electiva agravaba las ambiciones de los hombres que aspiraban a ceñir la corona; considerándose todos dignos de sentarse en el trono, no había paz en el Estado. Los países divididos, mueren, y Polonia murió.

Pero el alma polaca continuó viviendo. ¿Quién no ha leído las hazañas de aquellas famosas legiones que combatieron al lado de Francia? Se ha atribuido a Napoleón el deseo de reconstituir el Estado Polaco, y lo mismo a Alejandro I de Rusia; pero lo cierto es que en el tratado de Viena de 1815, reorganizador del mapa europeo, sólo quedó como libre la ciudad de Cracovia, y aun ese santuario polaco, santuario de fe y patriotismo, pequeño refugio de 57 kilómetros cuadrados, desapareció el año 1846. Los tres imperios, sobre todo Prusia y Rusia, han hecho lo imposible por extirpar el alma polaca. La rusificación y la germanización han preocupado a los Gobiernos de ambos pueblos, pero todo ha sido inútil.

Bismark, partidario de la unificación del Imperio a todo trance, no perdonó medio para lograrla, por

opresor y violento que fuera. Se prohibió la inmigración de polacos rusos y austriacos en la Polonia alemana; se expulsó en masa a los polacos sospechosos; se expropiaron los bienes de éstos, llevándose los colonos de otras regiones alemanas, con gran predominio de los protestantes sobre los católicos; se prohibió el polaco en las reuniones públicas y en las escuelas, y todo fue inútil. El cañiller Bülow y el Kaiser reconocieron muchas veces que se estrechaban sus esfuerzos para germanizar Polonia.

No fueron más benignos los rusos. La insurrección polaca de 1830 fué reprimida con verdadera crueldad; se persiguió al Catolicismo, a la lengua polaca, y se derrocaron todas las instituciones nacionales que aun eran conservadas; en Varsovia se substituyó la Universidad polaca por la Universidad rusa; se suprimieron conventos; se expropiaron tierras; hubo hasta mártires de la santa causa nacional.

Austria ha sido siempre más considerada, y en Cracovia ha podido alzarse la voz de Sienkiewicz, protestando contra las persecuciones que eran objeto los polacos de Alemania y Rusia. Pero el polaco no quiere ser austriaco, ni alemán. Es polaco. Su sentimiento de nacionalidad, sigue hoy tan vivo como antes del primer desmembramiento.

Ni halagos, ni persecuciones, ni premios, ni martirios, le han hecho cambiar. Conserva su lengua, sus tradiciones, sus cantos, su fe católica. A los Obispos polacos y al Clero corresponden una buena parte de gloria en esa conservación del sen-

timiento patrio. Por eso el Clero, tanto secular como regular, ha sido tan perseguido por rusos y alemanes. Tal vez por eso Austria sintió más con Polonia, y Polonia se hermanó más con Austria.

Ahora Polonia recibe promesas halagadoras, dice Mariano Marfi; pero, ¡precauto tan hondo desengaño en su corazón!... Quienes tanto ambicionaron poseerla durante siglo y medio, ¿se acordarán de ella el día de la paz? Por eso Polonia escucha a todos como mujer dolorida, que sabe del corazón humano y acierta a ver, a través del amor que se le plasma como verdadero, una estrella fugaz que un instante deslumbra, pero se desvanece.

Dice Napoleón a su ayudante Sukowski: "Los polacos no deben confiar en socorros extranjeros, deben armarse por sí... Una nación aplastada por sus vecinos, sólo puede levantarse con las armas en la mano... ¡Qué gran verdad!"

En su proclama de un año el gran Duque Nicolás prometía, en nombre del Czar, "reunir en una nación autónoma todas las partes de la antigua Polonia que se encuentran en poder de Alemania, de Austria y de Rusia, y resucitar Polonia". No creemos que los polacos fuesen en promesas de los rusos, que han sido arrojados de Varsovia. Ahora tienen la palabra los imperios centrales, que dudamos se desprendan de los territorios anexionados para constituir el reino de Polonia, que, interpuesto entre ellos y Rusia, podría contribuir poderosa y eficazmente a conservar la paz.

Sección informativa

UNA ENTREVISTA

La guerra y Estados Unidos

Hemos celebrado una entrevista con nuestro estimadísimo amigo el concejal jaimista de este Ayuntamiento don Alfredo Llompart, recién llegado de un viaje por América, que realizó acompañado de su distinguida señora, respecto a las impresiones recogidas, sobre la guerra, en Estados Unidos.

El señor Llompart atendió, amablemente, nuestro deseo, haciéndonos las siguientes manifestaciones:—
—Se extiende hoy por todos los Estados Unidos, y principalmente por New York, intensa fiebre de negocios. Fabricantes, comisionistas y banqueros, en supremo esfuerzo, buscan fórmulas y soluciones para adueñarse definitivamente de los mercados hispano americanos, sus titulos al comercio europeo, y especialmente al alemán.

Pero su organización mercantil tropieza con dos grandes inconvenientes: el desconocimiento de aquellos países y la falta de buena instrucción en sus agentes y viajeros de comercio.

El genuino viajante norte-americano, en su inmensa mayoría, desconoce nuestro idioma, es hombre de bruscos modales, pocos recursos y escasa feitura; ofrece lo que el fabricante le entrega sin integral conocimiento de la que ofrece, y vende debido a la rapidez y facilitad

dad de las comunicaciones y a la baratura de algunos artículos en cuya fabricación se invierten capitales fabulosos.

La industria automovilista, por ejemplo, produjo el año 1914 por valor de 249.202.000 dólares, y la de fundición y maquinaria la suma colosal de 1.228.475.000 de dólares.

Con la grande industria norteamericana no hay competencia posible, pero sí con la pequeña, que produce más caro y peor, a causa de la diferencia en los salarios y a la poca adaptación del fabricante a los gustos de los clientes extranjeros.

En cambio, la inmensa mayoría de los viajeros alemanes conocen el castellano, las costumbres y la historia mercantil de los países y de cada una de las casas con que han de comerciar, salen de su país con una instrucción integral acerca de cada uno de los artículos que han de vender; y el fabricante se adapta a las más caprichosas exigencias de sus clientes.

Esto hace que puedan los alemanes dar seis y nueve meses de plazo, y los americanos vendan al contado, y que se compre a éstos nada más que lo que a aquéllos no se pueda.

Este largo plazo es el principal obstáculo con que tropiezan los yankees para sustituir el comercio alemán, obstáculo imposible de salvar en el relativo corto tiempo que puede durar la guerra.

A pesar de esto, en los Estados Unidos aumenta día por día el trá-

fico con la América latina; el último día que pasó en New York salieron para Santo Domingo tres vapores abarrotados de mercancías, cuando en tiempo normal salían tres mensuales, y en parecida proporción aumentan las transacciones con el resto de la América, pero, en mi concepto, este aumento durará lo que dure la guerra.

—Los yankees son partidarios de la neutralidad y de la duración de la guerra, no solamente para seguir vendiendo municiones, sino principalmente para irse apoderando de los mercados que las naciones europeas tenían en América, y llevar pronto a la práctica la doctrina de Monroe: "América para los americanos... del Norte."

—No creo que tomen parte en esta guerra, porque no hay en aquel país ambiente guerrero, la carrera militar está muy desacreditada y con el caso de Inglaterra han visto que hoy los ejércitos no se improvisan. Además, no se debe olvidar que hay en los Estados Unidos 10 millones de alemanes y que la mayoría de los oficiales del ejército llevan apellidos alemanes.

—España podría sacar gran partido de esta guerra. Tengo la seguridad de que nada más con mediaciones viajantes de comercio la industria española podría atender los pedidos de las Repúblicas americanas. El escollo estaría en que nosotros los sirviéramos bien y no tratá-

El Doctor Don Juan Alzina Melis

Especialista en enfermedades nerviosas y mentales, Director del Manicomio Provincial de Gerona, ex-ayudante de las clínicas de Munich (Alemania), de Bolonia y Roma y del Manicomio de Reggio-Emilia.

Permanecerá en Palma los días 26 y 27 del actual Consultas en los días mencionados de 8 a 10 mañana y de 1 a 6 tarde Marina, 1, principal, 2.ª (En el Consultorio del Oculista Doctor Comas

mos a aquellos países, ávidos de reconciliarse con la madre patria, como aves de paso.

—Gracias a Dios, el viaje fué muy bueno, pero no puedo menos de lamentar que la primera compañía de navegación española envíe a New York barcos sin condiciones para pasajero; es realmente doloroso oír a los descendientes de españoles juzgar a España por los barcos españoles que ven en sus puertos.

—Los ingleses nos trataron en Gibraltar, como acostumbran tratar siempre a los pueblos por ellos dominados; sobre esto publiqué un artículo en "El Correo Español", que copió "La Tradición", de la semana pasada.

De Pla de Sant Jordi

Fiesta Catequística
Con extraordinaria solemnidad se ha celebrado, por vez primera, en Sant Jordi la fiesta de los niños que asisten al Catecismo todos los domingos y días festivos.

A las siete de la mañana del domingo, hubo Comunión general, a la que asistieron todas las niñas y niños que han hecho ya la primera comunión.

A las nueve, solemne bendición de un hermoso terno blanco costeado por devotas personas; fueron padrinos en este acto la simpática niña Micaela Vidal y Orell, hija de los colonos del predio "Es Rafal", y el cándido niño Miguel Garat y Mas, hijo de los colonos de "Són Oliver". Expuso el Santísimo, por ser tercera dominica de mes, empezó la Misa mayor, que celebró nuestro amado Vicario don Juan Enseñat, cantando el pueblo la de "Angelus". Después del Evangelio, predicó el mismo señor Enseñat, hermoso, práctico y muy apropiado sermón, demostrando en claros y adecuados conceptos la importancia del catecismo, encareciendo a los padres la necesidad de que sus hijos asistan a tan saludables explicaciones. Hubo luego refresco en la Casa Vicaria.

Por la tarde, a las cinco, después de la explicación del Catecismo, organizó numerosa y compacta procesión, que recorrió las principales calles de la población, compuesta primeramente de los niños y niñas del Catecismo que llevaban en andas una imagen del Niño Jesús; seguían luego las Hijas de María con la medalla de la Congregación que les había sido impuesto el mismo día, a continuación venía una nutrida representación de jóvenes y hombres que llevaban en andas la imagen de la Asociación de Nuestra Señora, que por vez primera salía de nuestra Iglesia, y últimamente iba el señor Vicario con capa púrpura presidiendo la manifestación religiosa.

Terminado este acto, tuvo lugar la solemne repartición de premios, consistentes en libros, estampas y otros obsequios piadosos.

Asistieron a la Misa mayor el concejal del Ayuntamiento de Palma don Bartolomé Fons, el Ingeniero don Pedro Garau acompañado de su señora esposa y el Alcalde pedáneo don José Vich.

La enhorabuena a todas las personas que han contribuido al buen éxito de tan hermosa fiesta, principalmente al señor Vicario y a las señoras Rubí, propietarias del predio "Són Fullana".

Muy animada parece ha de ser, a juzgar por los preparativos, la fiesta cívico-religiosa que se celebrará en nuestro pueblo el próximo domingo día 22 en honor del titular San Jorge y de la Sagrada Familia, según el siguiente programa.

El sábado, día 21, al anochecer, solemnes Completas; y después "revetia, en la que habrá suelta de cohetes y fuegos artificiales.

Domingo, día 22, a las nueve Misa mayor. La escolanía, alternando con el pueblo, cantará la Misa de "Angelus". Predicará el Rdo. don Juan Sabater, Catequista del Seminario. Después habrá en el predio "Són Oliver", carreras de hombres, niños y caballerías, para las cuales se destinarán valiosos premios.

Por la tarde, a las tres, carreras de bicicletas, después baile al estilo del país, que amenizará una banda de música de Palma y al anochecer fuegos artificiales.

Después de la solemne entronización del Corazón en la Casa Vicaria, siguen haciéndose en las casas particulares. El domingo próximo pasado verificóse en la casa de los colonos de "Són Fullana".

Días atrás estuvo en este cacerío el Ilmo. Sr. Vicario Capitular, acompañado del Rdo. D. Juan Vich, con el fin de elegir definitivamente cuál debiese el lugar en que se edificara el nuevo templo, cuyas obras en construcción, según informes del Vicario señor Enseñat, es muy probable que empiecen en breve.

X.
Pla de Sant Jordi, 17 de Agosto.

De La Puebla

Habiéndose presentado con carácter alarmante para las alubias la plaga formidante de la oruga y la otra no menos devastadora conocida con el nombre de chinchas, algunos campesinos, justamente alarmados, han solicitado al Rdo. Cura Párroco, don Gabriel Pujol, que conjurara, con las oraciones litúrgicas de ritual, tan horrible plaga, como otras veces ha sucedido con eficaces y felices resultados.

Hoy, día 16, el Rdo. Cura Párroco con estola y roquete han ido a uno de los puntos más atacados de la Marjal para recitar las preces señaladas para estos casos.

Algún propietario nos asegura que en pocos días ha perdido la mitad de la cosecha de la preciosa legumbre.

Corresponsal
La Puebla, 16 de Agosto.

Biblioteca de CORREO DE MALLORCA 26

La campana de Huesca

(Continuación)

Rey se sintió completamente rendido y se sentó sobre una piedra.
—La noche está obscura—dijo—y aun faltan muchas horas para el alba; bien podemos descansar un poco, Aznar.

—No lo permita Dios, señor; antes hacéis un esfuerzo y salvémonos en la cercana montaña.
—No, no puedo dar un paso; primero consentiré que me cojan los rebeldes.

—Ea, pues, cargaos hé sobre mis espaldas. Subid, y os llevaré como pueda hasta allá.
—Eso no, mi fiel Aznar; sería inútil huir de tal suerte. Nos alcanzarían al punto, y, tan rendidos, que ni siquiera podríamos defendernos.

—Es verdad, señor; ¿pero qué hemos de hacer? Pararnos aquí es imposible sin correr gravísimo riesgo.

En aquel momento se oyó, no lejos de allí, el ladrido de un perro y el canto de un gallo.

Aznar se dió una palmada en la frente, como si alguna idea feliz se le ocurriera, y dijo al Rey:

—Esperadme aquí un instante, yo os traeré caballo donde podáis ir a vuestro placer.

—¡Oh, no, Aznar!—respondió el Rey.—Mira que yo no me atrevo ya a montar a caballo; no he montado desde el día en que nos conocimos. No pienso montar más en mi vida.

—Voto ya Dios.
—¡Aznar...!

—Perdonad que jure, señor; perdónadme que así me criaron en la montaña, y mi lengua no acierta a contenerse, como mi brazo no sabrá jamás abandonaros.

—Te perdono, te perdono; mas no hay que hablar de lo del caballo, Aznar. Tú no sabes tampoco lo que me sucede; tú no sabes tampoco lo que pesa sobre mí.

Y, al decir esto, el semblante del Rey parecía inmutado; miraba al cielo y a Aznar, y temblaba.
El almogábar anduvo suspenso por algunos instantes, sin saber qué parti-

do tomar ni qué hacer en tan extraño caso.

—Señor—dijo luego al Rey—, ¿quéreis que a vos os prendan de nuevo los ricos-hombres y a mí me maten sin remedio en castigo de la fidelidad que os he guardado? Y no hablémos de mi vida, porque vos no debéis tenerla en más que yo la tengo, que en tanto poco es; pero de vos, señor, de vuestra prisión, ¿cómo hemos de hablar con paciencia? ¡Ah! Yo recuerdo bien que prometisteis a la Reina, mi señora, vengar vuestras afrentas y aun rescatar a la Princesa vuestra hija.

No obstante su fuerza, el almogábar se mostraba entonces un tanto vencido al dolor; y este sentimiento que se traslucía en sus palabras, hacíase mayor y más elocuente al contemplar la poderosa expresión de su semblante y la enérgica resolución que asomaba a sus ojos.

—¡Aznar!—exclamó el Rey—, tus palabras me penetran en el corazón, porque yo deseo rescatar a mi hija y deseo salvar tu vida. Mas no puede ser de esta suerte que me dices. Oye—añadió bajando la voz y acercándose al almogábar, como si otro que él pudiera oírlo, en medio del campo anchuroso

donde se hallaban—, oye, Aznar, sábelo que fué permisión del cielo que el caballo mío se desbocase aquel día. Yo tengo pecados, muy grandes pecados, que purgan en el otro mundo, y si ahora mismo vivo no es sino por misericordia sobrada de Dios. No me hagáis tentar de nuevo esa misericordia; vete, vete tú de mi lado y sálvate y abandóname.

—¡Jamás, señor—respondió Aznar—; ¡qué poco conocéis a los almogábares! Ni a sol ni a sombra, ni de noche ni de día, ni en poblado ni en des poblado, habré de separarme de vos mientras estéis en desdicha. Yo moriré a vuestro lado, y vos volveréis a Huesca a ser en vuestro Alcázar prisionero de los ricos-hombres, y vuestra hija quedará en sus manos; no hay ya otro remedio, según veo.

Por largo rato hubo en ambos silencio; y era que ambos padecían a un tiempo. Don Ramiro, porque luchaba con tan contrarios intentos. Aznar, porque miraba perdidos en un punto todos los afanes empleados en salvar a su señor.

—¡Cómo avanza la noche!—dijo al cabo el almogábar mirando a las estrellas—. Antes de mucho vendrán los

rayos del sol a señalarnos a nuestros perseguidores; pocas horas le quedan al Rey de ser libre.

Al oír esto, levantóse repentinamente don Ramiro, y dijo con voz resuelta:

—¡Marchemos!

—¡Marchemos!—contestó el almogábar con júbilo.

Y así caminaron otra vez por algún tiempo.

Aznar había aliviado al Rey de todo el peso de armas que podía: sólo llevaba éste aún sobre sí la cota y las grevas que no eran para vestidas de prisa en cualquier ocasión que se ofreciese. Mas con todo eso no pudo continuar andando mucho tiempo.

Al llegar a unos matorrales muy espesos que ya se extendían por la izquierda del camino hasta la montaña, don Ramiro se arrojó al suelo gritando:

—He hecho cuanto en mí estaba; no daré un paso más; no puedo darlo; me falta la respiración en el pecho, y los pies se me han destrozado en las peñas.

—¡Todavía estamos en peligro—murmuró Aznar.

terminado que no salgamos adelante con nuestros intentos—contestó el Rey con evangélica resignación.

—Pero, señor—replicó Aznar desesperado—, ¿cómo habéis de conocer la voluntad de Dios si vos no ponéis toda la vuestra en conocerla? Dijo que yo os busque un caballo; montad en él y corramos, que yo sé que Dios ampara siempre las buenas causas, y es buena la nuestra.

—¿Y si se me desboca de nuevo, Aznar? ¿Y si perezo ahora? Considera que estoy aún en pecado; que puedo morir impenitente.

—Si el caballo se desboca, para eso está aquí el mismo dardo que otra vez lo paró en su carrera, y lo parará cinco veces que sea necesario—respondió el almogábar con seguro acento—; y en cuanto a lo de morir ahora, ¿de qué otra suerte lo habéis de temer más, que cayendo en manos de los ricos-hombres? Ya que han visto que sabéis escaparos, os guardarán con más cuidado que nunca; y no es de pensar que ignoren que la más segura prisión es el hoyo que abre el sepulcero en la tierra.

—¿Y crees tú, Aznar, que a tanto se atreverían mis vasallos?—exclamó el

Rey, cruzando entrambas manos sobre el pecho y alzando al cielo los ojos.

—Tengo buena memoria, señor, y recuerdo que no há mucho le decíais a la Reina: no se prenda a los Reyes ni por lealtad ni por corteza. Y teníais razón, por mi vida; que quien tal hace, dispuesto está a todo, y no habrá cosa que, por impia o por extrema, le espante.

—¡Infames!—dijo el Rey con rabia.

—Infames son, señor; mas si venís a sus manos, aun no ha de faltarles medios para ocultar que lo sean tanto. Ya veis; cualquiera se mata de una caída, o perece en las garras de una fiera, o expira a manos de malhechores desconocidos. Y nada tendría de extraño que a vos los ricos-hombres no os encontrasen sino muerto; y que, muerto, os llevasen a Huesca, donde llorarían mucho vuestra desdicha, y os harían pomposas exequias, al propio tiempo que se proclamaban señores del reino.

—Oh, Aznar, razón tienes sobrada en lo que dices. Es fuerza huir, huir a toda costa de esos malditos ricos-hombres. ¡Qué no fuera yo tan ligero y tan fuerte como tú!

—Por eso para vos traeré yo un caballo donde bien caminiéis; en todos

JUNTA MUNICIPAL

Los presupuestos para 1916

Sesión borrascosa

La sesión de la Junta municipal de asociados, suspendida el viernes último, se reanuda ayer, a las 12.15.

Ocupa la presidencia el Alcalde, señor Suau, y asisten a la sesión los concejales señores Brondo, Pou y Arbós, Llompart, Castell, Pou y Reus, Valenti, Villalonga y Oliver, Carbonell, Lull, Valent, Salom, Bibioni, Rover, Servera, Mir, Llabrés, Trián, Cirer, Barceló, Alorda, Oliver y Xamena, Obrador, Barre, Giménez y Crespo, y los vocales asociados don Juan Reus Pou, don José Garau, don Francisco Salvá y don Guillermo Mas.

El dictamen

Abierta la sesión, se da cuenta del dictamen de la Comisión de Hacienda que acompaña a los presupuestos municipales formados para el próximo año de 1916. El dictamen, que suscriben los ediles señores Carbonell, Fons, Planas, Servera, Oliver y Reus, Pou y Reus, Rover y Cirer, dice así:

«Excmo. Sr.

La Comisión de Hacienda tiene la honra de presentar a V. E. el proyecto de Presupuesto ordinario para 1916 con un resumen de las alteraciones que ofrece su comparación con el actual.

El aumento obtenido en las subvenciones de los arbitrios sobre carnes y alcoholes, aún después de reducidos otros ingresos cuyo producto acusa baja, permite un cálculo de que en su amplitud en el cual caben el desarrollo de la Escuela de estudios superiores de la mujer y la insistencia en el propósito de mejorar parcamente el sueldo de los empleados municipales que, contaban más de diez años de servicio en el año último, propósito que dentro del círculo de atribuciones municipales, no pudo realizar el Ayuntamiento en 1915 por causas de todos conocidos.

Se atiende también al cumplimiento del coste de instalación del Laboratorio municipal y se mantienen los créditos de obras, expropiaciones y cambios en la misma proporción de 1915, sin perjuicio de las circunstancias actuales no permitir, por inoportunidad de nuevas gabelas, la implantación del servicio de asistencia farmacéutica gratuita, fundado por el Fomento del Civismo, ya que el de asistencia médica indicada por la misma sociedad se halla debidamente atendida en esta capital por medio de sociedades particulares del mismo objetivo, en cuanto a asistencia a domicilio, y por el personal de los organismos provinciales y municipales por lo que respecta a consultas gratuitas.

El plan económico para 1916 no contiene reformas de gran trascendencia urbana, las cuales como ya se indicó en 1915 se dejan intactas para cuando se aborde y plantee la obra magna de la canalización y alcantarillado por medio de un Presupuesto extraordinario, consistiendo el proyecto que se presenta como base de discusión y sin crítica cerrada en una mera continuación en 1916 de la vida modesta municipal que actualmente se desarrolla.

Los presupuestos: la totalidad

El señor Carbonell pronuncia breves frases en apoyo de la totalidad de los presupuestos, a los que se da lectura. Manifiesta que la Comisión de Hacienda no presenta los presupuestos como cuestión de gabinete, con espíritu de intransigencia, sino con el de atender las indicaciones que se hagan y se consideren aceptables. Añade que la Comisión no quiso hacer, sola, los presupuestos, y recuerda que llamó a su seno a todos los concejales para discutir y en su caso aceptar las enmiendas que se habían presentado.

El señor Llompart combate la totalidad del presupuesto, diciendo que éste no es completo. Añade que, mientras no haya orden en las secciones de Obras y Empedrados, no se podrá hacer buenos presupuestos. Encarece se ponga coto al desbarajuste reinante en las indicadas secciones de Obras y Empedrados.

Queda aprobada la totalidad de los presupuestos.

El articulado.—Emplea la discusión

Se procede a la discusión del articulado de los presupuestos.

El artículo del presupuesto de ingresos queda aprobado sin discusión. En cuanto al de gastos, se introducen en él las modificaciones que ya dijimos últimamente, a raíz de acordarlas los concejales que se reunieron con la Comisión de Hacienda. Al darse cuenta del capítulo para Comunicaciones, en que se asignan 3.500 pesetas, habiéndose el señor Llompart para decir que considera exigua esta cantidad si, como ya tiene resuelto el Concejo, han de instalarse en los suburbios nuevos aparatos telefónicos; el señor Carbonell le contesta diciendo que es suficiente esta cantidad in caso aumentado el número de teléfonos municipales; se aprueba la cantidad consignada. El señor Font y Arbós pregunta las causas de un aumento de 4.000 pesetas para impresión del Boletín Municipal y otros gastos; el señor Carbonell da explicaciones que satisfacen al señor Font.

La reorganización del servicio de veterinarios

En el capítulo de personal de mercados, que importa 6.252 pesetas, se propone un aumento de 500 pesetas para convertir en sueldo de mil pesetas la consignación de 500 al veterinario don Raimundo Piña.

El señor Font y Arbós hace uso de la palabra para hablar de un asunto que califica de anómalo; dice que el aumento que se propone para el señor Piña está íntimamente relacionado con la proyectada disminución en el sueldo de que viene disfrutando el jefe de los veterinarios municipales, señor Riera, a quien, además, se le quiere despojar de al j-futuro; recuerda que el señor Riera tiene prestados al Ayuntamiento, diciendo que, cuando surgió la cuestión entre el Concejo y sus veterinarios, él se puso de parte del primero, sa vándolo, con sus múltiples trabajos, del atolladero en que se encontraba; repite que es una anomalía quitar sueldo a un empleado antiguo para darlo a otro recién llegado; indica que, en este asunto, no ve más que una agresión política que dice que recoge en nombre propio y en el de la minoría conservadora, y añade que quiere se sepa de donde ha salido la primera agresión; se extraña de que se pretenda quitar la j-futura de los veterinarios a un veterinario para darla a un facultativo de otra clase.

El Sr. Oliver y Roca niega que este asunto constituya anomalía alguna, como también que sea política; dice que el Ayuntamiento se encontró bajo el peso de disposiciones legales que ordenaban que todos los facultativos municipales estuvieran a las órdenes del Jefe del Laboratorio; indica que al Sr. Riera no se le deja cesante, sino que únicamente se le suprime la gratificación de 400 pesetas que percibía sobre su sueldo, que es igual al de los otros veterinarios; recuerda que al tratarse del asunto en el seno de la Comisión, todos sus vocales estuvieron conformes menos el señor Mir; y termina diciendo que se trata solamente de cumplir un mandato de la ley y no cometer una agresión política. El Sr. Mir combate también la proyectada reorganización del servicio de veterinarios municipales, calificándolo de acto político y considerándolo como principio de una época funesta para todos los empleados del Ayuntamiento; dice que él no va a defender al amigo, y si lo que estima de justicia; afirma que las razones legales están de su parte, y cita un Real decreto en que se dispone que los veterinarios estén bajo las órdenes de ellos mismos. El Sr. Font y Arbós dice que le interesaría saber el Real decreto citado por el Sr. Mir deroga las otras disposiciones que ha ayudado el Sr. Oliver. El señor Trián observa que ahora sólo ha de discutirse el aumento que se consigna, y no el fondo del asunto; sobre este punto promuévese ligero debate. Queda aprobado el aumento con el voto en contra de los conservadores.

La subvención a La Gota de Leche

Al entrarse en el capítulo de las subvenciones, léese una proposición de los señores Llompart y Font y Arbós pidiendo sea aumentada hasta 1.000 pesetas la gratificación anual de 250 que se concede a La Gota de Leche. El señor Llompart la apoya, diciendo que dicha institución está a punto de cerrar a causa de la falta de recursos; manifiesta que, mientras en Barcelona constituyó La Gota de Leche un servicio municipal, aquí se la regatea hasta mil pesetas anuales; ensalza la misión de La Gota de Leche, que es proporcionar alimento al niño pobre, para evitar su anemia y conseguir formar un ciudadano robusto; considera más necesario subvencionar La Gota de Leche que crear Institutos y construir empedrados; dice que La Gota de Leche reparte mensualmente 1.600 litros de leche entre los niños pobres y asiste gratuitamente a 80 y pico de niños enfermos. El señor Carbonell le contesta, diciendo que no es posible atender el aumento que se propone; manifiesta que pesa ya sobre el Concejo muchas subvenciones; alude a lo reducido del presupuesto; indica, como solución, que el Ayuntamiento no tiene desistiendo el servicio de socorros, demostrándole el hecho de consignarse cantidades para la asistencia domiciliar y para el reparo de socorros. El Sr. Alcalde contestando al señor Carbonell, dice que la cantidad para socorros es casi nula, no pasando de 50 a 60 pesetas mensuales, con la que teniendo no se puede hacer nada; propone una solución: disminuir, en una cantidad proporcional, todas las subvenciones hasta formar una de mil pesetas para La Gota de Leche.

Este asunto se discute ampliamente. El Sr. Font y Arbós rectifica, insistiendo en sus anteriores manifestaciones; dice que hay 50 niños que se mueren de hambre sin que se les pueda hacer nada. El Sr. Carbonell le contesta, diciendo que él no quiere que se le quite un peso de los bolsillos de los contribuyentes para darlo a un niño que se muere de hambre sin que se le pueda hacer nada. El Sr. Font y Arbós le contesta, diciendo que él no quiere que se le quite un peso de los bolsillos de los contribuyentes para darlo a un niño que se muere de hambre sin que se le pueda hacer nada. El Sr. Carbonell le contesta, diciendo que él no quiere que se le quite un peso de los bolsillos de los contribuyentes para darlo a un niño que se muere de hambre sin que se le pueda hacer nada.

Las gratificaciones

El señor Cirer y el señor Pou y Reus proponen suprimir todas las subvenciones que concede el Ayuntamiento sin estar obligado a hacerlas; piden que se destine todo a empedrados; el señor Pou y Reus en tiene que la proposición de retirar las subvenciones tiende a corregir un vicio que cuesta al Ayuntamiento muchos miles de pesetas.

Y... sigue el escándalo

El señor Obrador pide se lea el Reglamento de la Crianza. El señor Alcalde le advierte que la petición no es pertinente. El señor Obrador insiste en su petición; lo hace en tono airado, poniéndose de pie, adelantándose en el hemicycle. El señor Alcalde le invita a que deponga su actitud. El Sr. Obrador se niega a ello. (Se repite el escándalo). El señor Alcalde, después de otras conminaciones, amenaza al edil reformista en expulsarlo del salón. El señor Obrador le contesta que lo tendrá por una gloria. (Arreca el escándalo). El señor Alcalde ordena al Comandante de la guardia municipal que exculse del salón al señor Obrador. No se llega a cumplimentar esta orden.

Signo la discusión de los presupuestos

Reñada la calma, se reanuda la discusión de los presupuestos. Los señores Oliver y Roca y Carbonell hacen algunas observaciones al capítulo de la Casa de Socorro, cuya consignación para material proponen aumentar en 500 pesetas el señor Trián y en 1.500 el señor Obrador. Este edil elogia grandemente los servicios de la Casa de Socorro. Entre los señores Obrador y Llompart se suscita vivo diálogo, pidiendo el primero se lean, una por una, todas las curas practicadas en la Casa de Socorro; se accede a esta petición. Se suspende la sesión para ir a buscar los datos que el señor Obrador desea se lean.

Al reanudarse la sesión, el señor

Obrador dice que, si quisiera hacer obstrucción, pediría la lectura de todas las curas, día por día, pero desiste de hacerlo por no querer imitar al señor Barceló; se extiende en largas consideraciones sobre la Casa de Socorro, y defiende su enmienda. Se prolonga la discusión. Queda aprobada la enmienda del señor Trián. Se acuerda suprimir la Exposición de labores de la mujer. Al leerse la consignación de seis mil pesetas para el aumento del 10 por 100 a los empleados que llevan diez años de empleo sin haber tenido aumento alguno, el señor Bibioni presenta una enmienda pidiendo que dicho aumento se haga extensivo a los peones camineros que no llevan más que unos pocos años de servicio. Pasada a votación la enmienda, queda desechada por 17 votos contra 5. Y se levanta la sesión, siendo cerca de las cuatro y media de la tarde.

las 250 consignadas para «La Gota de Leche». Los señores Obrador y Trián se oponen al aumento de la subvención que percibe «La Gota de Leche»; el último entiende que la cantidad para gratificaciones es ya demasiado grande; dice que el Ayuntamiento no ha de atender sólo al beneficiario, que no tiene de su cuidado, sino también a la curia, y los empedrados, etc. Rectifica en varias veces los señores Llompart y Trián. El señor Cirer dice que le han hecho mella las palabras del señor Llompart, y acepta, en la forma propuesta por la Alcaldía, la subvención que percibe «La Gota de Leche».

Pasado a votación, queda desechado el aumento por 20 votos contra 14.

Sobre nombramientos

Al llegar al capítulo consignado para la Escuela Graduada, se da cuenta de una enmienda proponiendo dar sueldo de 950 pesetas al profesor de gimnasia de la misma, don José Martorell, con la obligación, por parte de éste, de dar enseñanza de francés a los alumnos de la sección de párvulos.

El Sr. Font y Arbós combate la enmienda; dice que los servicios ofrecidos por don José Martorell fueran para actuar de profesor de gimnasia y no de francés; entiende que el sueldo que se trata de conceder al Sr. Martorell no está equilibrado al de los profesores auxiliares, quienes, por la misma paga que él tienen, que trabajar durante todo el día; cree que, de darse sueldo al Sr. Martorell, debería también concederse a una señorita, doña Margarita Bordoy, que desempeña gratuitamente la plaza de profesora de mecanografía. El Sr. Rover defiende la enmienda, sosteniendo la necesidad de dar sueldo al Sr. Martorell.

Se lee otra enmienda a la otra ya leída y discutida; en la nueva enmienda se propone dar sueldo de 950 pesetas anuales a la señorita Margarita Bordoy; firman la enmienda los Sres. Font y Crespo. El Sr. Carbonell la combate, prometiendo atender esta enmienda en el año próximo. Pasada a votación esta enmienda, queda desechada por 19 votos contra 10.

Se pasa luego a votación la enmienda proponiendo dar sueldo al Sr. Martorell. Queda aprobada por 25 votos contra 4.

Las gratificaciones

El señor Cirer y el señor Pou y Reus proponen suprimir todas las subvenciones que concede el Ayuntamiento sin estar obligado a hacerlas; piden que se destine todo a empedrados; el señor Pou y Reus en tiene que la proposición de retirar las subvenciones tiende a corregir un vicio que cuesta al Ayuntamiento muchos miles de pesetas.

Después de breve suspensión, léese una enmienda proponiendo suprimir larga serie de gratificaciones, tales como las de las Escuelas de San José, Centro Instructivo del Obrero, Maestra de Corte, Escuelas del Patronato Obrero, Escuelas Marjanas, «Liga del Bon Mot», Centro Social Educativo de Hostalet, «La Gota de Leche», Siervas de Jesús, Comunidad de Carmelitas, Hermanitas de los Pobres, Madres Adoradoras, Compañías y Sociedad de Salvamento de Naufragos, que importan 5.050 pes. tas. El señor Pou y Reus propone se supriman también las 7.000 pesetas consignadas para Instituto de estudios superiores de la mujer, oponiéndose a ello el señor Cirer. El señor Oliver y Roca se lamenta de que se intente echar por los suelos de una plumada la labor en muchos años realizada, de común acuerdo, por todos los partidos; encarece que las gratificaciones se discutan y voten separadamente. El señor Alcalde dice que todos los conservadores votaron en contra de la supresión de las subvenciones. El señor Barceló se extraña de que se proponga quitar las subvenciones a todo lo que lleve la marca de la Religión, como, por ejemplo, al Patronato Obrero y a las Escuelas de San José, que suplen, con sus escuelas, a las que concurren un millar de niños, las deficiencias del Ayuntamiento. El señor Pou y Reus alega que, al proponer la supresión de subvenciones, se haya tenido la intención de quitar las que tengan relación con la Religión, y observa que no se ha propuesto quitar la de las funciones religiosas y si, en cambio, la del Instituto de estudios superiores de la mujer. El señor Trián recuerda que los republicanos, cuando tenían mayoría en el Ayuntamiento, no suprimieron la subvención a las listas religiosas.

Pasada a votación la enmienda

proponiendo retirar las subvenciones, queda desechada por 22 votos contra 6.

El Instituto de estudio superiores de la mujer.—Escándalo monumental

Al darse cuenta del capítulo en que se propone destinar 7.000 pesetas para los gastos del Instituto de estudios superiores de la mujer, se da lectura a una enmienda de los Sres. Alorda, Font y Arbós, Llompart, Barceló y Crespo, pidiendo aplazar hasta el curso de 1916 a 1917 el funcionamiento de dicho Instituto, a fin de que el Patronato de señoras pueda hacer las debidas consultas.

El Sr. Barceló la apoya brevemente, y dice que, habiendo atenciones más prioritarias y necesarias que el Instituto, las 7.000 pesetas

consignadas para éste se destinen a empedrados y afirmados.

Se pasa a votación la enmienda, quedando aprobada por 16 votos contra 14.

Se da lectura a otra enmienda proponiendo destinar a empedrados y afirmados dichas 7.000 pesetas. Firman la proposición los señores Llompart, Pou y Reus, Brondo, Alorda y Barceló.

Queda aprobada.

El Sr. Obrador: Propongo que las 7.500 pesetas consignadas para la Escuela de Comercio se destinen también a empedrados.

El Sr. Trián protesta de que la Junta municipal eche al suelo la cantidad consignada para el Instituto de estudios superiores cuando el Ayuntamiento ya lo tiene creado.

El Sr. Obrador propone se suspenda la sesión para redactar una enmienda.

El señor Carbonell propone suspender la sesión hasta el anochecer o mañana (hoy). El señor Alcalde le indica la imposibilidad de hacerlo toda vez que ya ha sido prorrogada la sesión hasta terminar la discusión de los presupuestos. El señor Carbonell dice: «Es que hemos de ir a comer! El señor Barceló: «Y ayer no queríamos nosotros ir a comer y SS. SS. nos lo impidieron? El señor Oliver y Roca propone también que se suspenda la sesión cinco horas por tener que consultar antecedentes. El señor Pou y Reus: El Ayuntamiento no puede revotarse. El señor Villalonga y Oliver: Pido se suspenda la sesión cinco horas para redactar una enmienda. El señor Barceló: Me opongo a ello; SS. SS. no quisieron darme ni un cuarto de hora para redactar una enmienda. (Se produce gran confusión. Los concejales jaimista, del Centro de Defensa Social, conservadores y liberales increpan a los mauristas y reformistas, y éstos a aquéllos. Se produce gran escándalo; se pronuncian palabras duras).

El señor Villalonga y Oliver: Yo me ire; no quiero estar presente en estas arbitrariedades; ¡vámonos! (Si que el escándalo, mayor, si cabe, que antes). Renacida la calma, el señor Villalonga y Oliver propone se suspenda la sesión durante tres horas para redactar una enmienda. El señor Alcalde, agitando la campanilla: Se suspende la sesión cinco minutos. (Esta suspensión origina nuevo escándalo, volviéndose a increpar los concejales entre sí).

Al cabo de cinco minutos, se reanuda la sesión, leyéndose una enmienda, firmada por los señores Oliver y Roca y Trián, proponiendo se suspenda la sesión durante tres horas para redactar enmiendas al resto del presupuesto. Se pasa a votación la enmienda, quedando desechada por 16 votos contra 12.

El señor Oliver y Roca explica su voto; lo propio hace el señor Obrador.

Y... sigue el escándalo

El señor Obrador pide se lea el Reglamento de la Crianza. El señor Alcalde le advierte que la petición no es pertinente. El señor Obrador insiste en su petición; lo hace en tono airado, poniéndose de pie, adelantándose en el hemicycle. El señor Alcalde le invita a que deponga su actitud. El Sr. Obrador se niega a ello. (Se repite el escándalo). El señor Alcalde, después de otras conminaciones, amenaza al edil reformista en expulsarlo del salón. El señor Obrador le contesta que lo tendrá por una gloria. (Arreca el escándalo). El señor Alcalde ordena al Comandante de la guardia municipal que exculse del salón al señor Obrador. No se llega a cumplimentar esta orden.

Signo la discusión de los presupuestos

Reñada la calma, se reanuda la discusión de los presupuestos. Los señores Oliver y Roca y Carbonell hacen algunas observaciones al capítulo de la Casa de Socorro, cuya consignación para material proponen aumentar en 500 pesetas el señor Trián y en 1.500 el señor Obrador. Este edil elogia grandemente los servicios de la Casa de Socorro. Entre los señores Obrador y Llompart se suscita vivo diálogo, pidiendo el primero se lean, una por una, todas las curas practicadas en la Casa de Socorro; se accede a esta petición. Se suspende la sesión para ir a buscar los datos que el señor Obrador desea se lean.

Al reanudarse la sesión, el señor

Obrador dice que, si quisiera hacer obstrucción, pediría la lectura de todas las curas, día por día, pero desiste de hacerlo por no querer imitar al señor Barceló; se extiende en largas consideraciones sobre la Casa de Socorro, y defiende su enmienda. Se prolonga la discusión. Queda aprobada la enmienda del señor Trián. Se acuerda suprimir la Exposición de labores de la mujer. Al leerse la consignación de seis mil pesetas para el aumento del 10 por 100 a los empleados que llevan diez años de empleo sin haber tenido aumento alguno, el señor Bibioni presenta una enmienda pidiendo que dicho aumento se haga extensivo a los peones camineros que no llevan más que unos pocos años de servicio. Pasada a votación la enmienda, queda desechada por 17 votos contra 5. Y se levanta la sesión, siendo cerca de las cuatro y media de la tarde.

consignadas para éste se destinen a empedrados y afirmados.

Se pasa a votación la enmienda, quedando aprobada por 16 votos contra 14.

Se da lectura a otra enmienda proponiendo destinar a empedrados y afirmados dichas 7.000 pesetas. Firman la proposición los señores Llompart, Pou y Reus, Brondo, Alorda y Barceló.

Queda aprobada.

El Sr. Obrador: Propongo que las 7.500 pesetas consignadas para la Escuela de Comercio se destinen también a empedrados.

El Sr. Trián protesta de que la Junta municipal eche al suelo la cantidad consignada para el Instituto de estudios superiores cuando el Ayuntamiento ya lo tiene creado.

El Sr. Obrador propone se suspenda la sesión para redactar una enmienda.

El señor Carbonell propone suspender la sesión hasta el anochecer o mañana (hoy). El señor Alcalde le indica la imposibilidad de hacerlo toda vez que ya ha sido prorrogada la sesión hasta terminar la discusión de los presupuestos. El señor Carbonell dice: «Es que hemos de ir a comer! El señor Barceló: «Y ayer no queríamos nosotros ir a comer y SS. SS. nos lo impidieron? El señor Oliver y Roca propone también que se suspenda la sesión cinco horas por tener que consultar antecedentes. El señor Pou y Reus: El Ayuntamiento no puede revotarse. El señor Villalonga y Oliver: Pido se suspenda la sesión cinco horas para redactar una enmienda. El señor Barceló: Me opongo a ello; SS. SS. no quisieron darme ni un cuarto de hora para redactar una enmienda. (Se produce gran confusión. Los concejales jaimista, del Centro de Defensa Social, conservadores y liberales increpan a los mauristas y reformistas, y éstos a aquéllos. Se produce gran escándalo; se pronuncian palabras duras).

El señor Villalonga y Oliver: Yo me ire; no quiero estar presente en estas arbitrariedades; ¡vámonos! (Si que el escándalo, mayor, si cabe, que antes). Renacida la calma, el señor Villalonga y Oliver propone se suspenda la sesión durante tres horas para redactar una enmienda. El señor Alcalde, agitando la campanilla: Se suspende la sesión cinco minutos. (Esta suspensión origina nuevo escándalo, volviéndose a increpar los concejales entre sí).

Al cabo de cinco minutos, se reanuda la sesión, leyéndose una enmienda, firmada por los señores Oliver y Roca y Trián, proponiendo se suspenda la sesión durante tres horas para redactar enmiendas al resto del presupuesto. Se pasa a votación la enmienda, quedando desechada por 16 votos contra 12.

El señor Oliver y Roca explica su voto; lo propio hace el señor Obrador.

Y... sigue el escándalo

El señor Obrador pide se lea el Reglamento de la Crianza. El señor Alcalde le advierte que la petición no es pertinente. El señor Obrador insiste en su petición; lo hace en tono airado, poniéndose de pie, adelantándose en el hemicycle. El señor Alcalde le invita a que deponga su actitud. El Sr. Obrador se niega a ello. (Se repite el escándalo). El señor Alcalde, después de otras conminaciones, amenaza al edil reformista en expulsarlo del salón. El señor Obrador le contesta que lo tendrá por una gloria. (Arreca el escándalo). El señor Alcalde ordena al Comandante de la guardia municipal que exculse del salón al señor Obrador. No se llega a cumplimentar esta orden.

Signo la discusión de los presupuestos

Reñada la calma, se reanuda la discusión de los presupuestos. Los señores Oliver y Roca y Carbonell hacen algunas observaciones al capítulo de la Casa de Socorro, cuya consignación para material proponen aumentar en 500 pesetas el señor Trián y en 1.500 el señor Obrador. Este edil elogia grandemente los servicios de la Casa de Socorro. Entre los señores Obrador y Llompart se suscita vivo diálogo, pidiendo el primero se lean, una por una, todas las curas practicadas en la Casa de Socorro; se accede a esta petición. Se suspende la sesión para ir a buscar los datos que el señor Obrador desea se lean.

Al reanudarse la sesión, el señor

Obrador dice que, si quisiera hacer obstrucción, pediría la lectura de todas las curas, día por día, pero desiste de hacerlo por no querer imitar al señor Barceló; se extiende en largas consideraciones sobre la Casa de Socorro, y defiende su enmienda. Se prolonga la discusión. Queda aprobada la enmienda del señor Trián. Se acuerda suprimir la Exposición de labores de la mujer. Al leerse la consignación de seis mil pesetas para el aumento del 10 por 100 a los empleados que llevan diez años de empleo sin haber tenido aumento alguno, el señor Bibioni presenta una enmienda pidiendo que dicho aumento se haga extensivo a los peones camineros que no llevan más que unos pocos años de servicio. Pasada a votación la enmienda, queda desechada por 17 votos contra 5. Y se levanta la sesión, siendo cerca de las cuatro y media de la tarde.



Table with 3 columns: Paquetes, Pastillas, Pesetas. It lists prices for different brands of chocolate (1.ª, 2.ª, 3.ª) and quantities (400 gramos, 14, 16, 200 y 250).

Elaborados según fórmula aprobada por los Laboratorios Químicos Municipales en Madrid, Pamplona y San Sebastián.—Cajitas de merienda, 3 pesetas, con 64 raciones. Descuentos desde 50 paquetes. Portes abonados, desde 100 paquetes, hasta la estación más próxima. Se fabrica con canela, sin ella y la vainilla. No se carga nunca el embalaje. Se hacen tareas de encargo desde 50 paquetes al detall principales Ultramarinos.

DEL MAR

Entradas Hoy han llegado los vapores «Mallorca», «Cataluña», procedentes de Barcelona e Ibiza, respectivamente.

Salidas Ayer salió, para Valencia, a las cinco de la tarde, el vapor «Bellver». Hoy, a las siete, ha salido, para Cabrera, el «Ciudad de Palma».

Despachados

Hoy deben salir los vapores «Monte Toro», «Mallorca», y «Balear», para Mahón, Barcelona e Ibiza, respectivamente.

Vapores esperados

Mañana deben llegar los vapores «Marramar», «Rey Jaime II», e «Isla de Menorca», procedentes de Barcelona, Marsella y Mahón respectivamente.

Boletín meteorológico

Observaciones hechas esta mañana, a las 8.30, en la Estación meteorológica del Instituto:

Meteorological data table with columns for Barómetro, Termómetro, Máxima al sol, etc. Values include 761 mm, 22.2, 34, 30, 19, 18, 25, 26, 1, 2, 7 Kg., 156, 33.1 m. c., 7, 78, 0 mm., 1, 16, 7, 0.

Pidiendo trabajo

Numeroso grupo de obreros de los que trabajan en las obras de derribo de las murallas, suspendidas por el Ayuntamiento, se presentó ayer en el Gobierno civil para pedir trabajo.

Como el señor Gobernador civil se hallaba ausente, recibió a los visitantes el Secretario del Gobierno, quien les manifestó que fueran a las obras del puerto donde seguramente les darían ocupación.

Notas de sociedad

De viaje Ayer salieron para Valencia, a las cinco de la tarde, en el «Bellver», don Miguel Ripoll, don Lorenzo Balaguer y don José Busquets.

Hoy han llegado de Barcelona, a las siete de la mañana, en el «Mallorca», don Miguel Rodríguez, don Juan Coromilas, doña Rosario Costa y don Francisco Aguado.

De Barcelona ha llegado don Antonio de la Rosa, oficial de Aduanas.

También ha llegado don Victoriano López Pinto.

De igual punto ha llegado el doctor don Luis Frontera.

De Ibiza han llegado hoy, a las siete de la mañana, en el «Cataluña», don Francisco Argumbei, don Aurelio Fuster y don Silverio Mora Gil.

Los coches de alquiler

A consecuencia de continuar la huelga, no se ha presentado hoy a la llegada de los vapores ningún coche de alquiler, viéndose obligados los pasajeros a tener que hacer a pie el trayecto que media del muelle a Palma.

Esta mañana, a las ocho y media, se han reunido el Alcalde, señor Suau, y los coches públicos.

El señor Suau, según nos ha manifestado luego, haciendo uso del voto de confianza que le dió el Ayuntamiento para esta cuestión, ha conseguido llegar a una solución, quedando el asunto solucionado, intercediendo el Ayuntamiento a través de su actuación.

En la entrevista se ha acordado

DEL MAR

Entradas Hoy han llegado los vapores «Mallorca», «Cataluña», procedentes de Barcelona e Ibiza, respectivamente.

Salidas Ayer salió, para Valencia, a las cinco de la tarde, el vapor «Bellver». Hoy, a las siete, ha salido, para Cabrera, el «Ciudad de Palma».

Despachados

Hoy deben salir los vapores «Monte Toro», «Mallorca», y «Balear», para Mahón, Barcelona e Ibiza, respectivamente.

Vapores esperados

Mañana deben llegar los vapores «Marramar», «Rey Jaime II», e «Isla de Menorca», procedentes de Barcelona, Marsella y Mahón respectivamente.

Boletín meteorológico

Observaciones hechas esta mañana, a las 8.30, en la Estación meteorológica del Instituto:

Meteorological data table with columns for Barómetro, Termómetro, Máxima al sol, etc. Values include 761 mm, 22.2, 34, 30, 19, 18, 25, 26, 1, 2, 7 Kg., 156, 33.1 m. c., 7, 78, 0 mm., 1, 16, 7, 0.

Pidiendo trabajo

Numeroso grupo de obreros de los que trabajan en las obras de derribo de las murallas, suspendidas por el Ayuntamiento, se presentó ayer en el Gobierno civil para pedir trabajo.

Como el señor Gobernador civil se hallaba ausente, recibió a los visitantes el Secretario del Gobierno, quien les manifestó que fueran a las obras del puerto donde seguramente les darían ocupación.

Notas de sociedad

De viaje Ayer salieron para Valencia, a las cinco de la tarde, en el «Bellver», don Miguel Ripoll, don Lorenzo Balaguer y don José Busquets.

Hoy han llegado de Barcelona, a las siete de la mañana, en el «Mallorca», don Miguel Rodríguez, don Juan Coromilas, doña Rosario Costa y don Francisco Aguado.

De Barcelona ha llegado don Antonio de la Rosa, oficial de Aduanas.

También ha llegado don Victoriano López Pinto.

</

CONFERENCIAS TELEGRÁFICAS

SERVICIO ESPECIAL Y EXCLUSIVO DEL CORREO DE MALORCA

La guerra europea.—Las gestiones del Papa a favor de los prisioneros.—Puertos ingleses bombardeados por un submarino alemán.—Dimisión del Gobierno griego; el Rey la ha aceptado.—Tratado entre Rumania y la "Cuádruple,?"—Donativo del Papa para los prusianos.—Contrabando de comestibles destinados a Alemania, descubierto en Italia.—El nuevo Gobernador de Varsovia.—Asamblea de pacifistas ingleses.—Alemania no ha ofrecido la paz a Rusia.—Fracaso de las negociaciones austro-rumanas?—Turquía revoca la orden de expulsar a los griegos.—El Gobierno italiano obligará a los turcos a que cambie el trato con los italianos.—Será Rey de Polonia un Príncipe bávaro?—Comunicados oficiales.—Otras noticias

DESDE MADRID

Madrid, 17 (16'00)
El Papa y la guerra.—Obstáculos al acuerdo sobre el canje de prisioneros.—Reconocimiento Roma.—L'Observatore Romano, ocupándose en la iniciativa del Pontífice referente al canje de prisioneros de guerra, indica que cuantas dificultades, en un principio, surgieron, especialmente en Alemania e Inglaterra, las ha vencido la intervención del Papa.
 Después, dice, aparecieron nuevos obstáculos por suspender Alemania su asentimiento dado, hasta tanto Inglaterra diese a los comandantes y a los marineros de los submarinos alemanes el trato especial de prisioneros de guerra, en vez del de delincuentes comunes, como venía haciendo.
 También se venció este obstáculo, accediendo Inglaterra a los deseos de Alemania y comprometiéndose esta a conceder a los oficiales ingleses prisioneros el mismo trato.
 En vista de todo, el Gabinete inglés envió al Secretario de Estado del Vaticano una nota oficial expresando su reconocimiento al Papa por su humanitaria y eficaz intervención en el asunto.
Bombardeo de puertos ingleses por un submarino alemán.
 Londres.—Un submarino alemán ha bombardeado Harrington, Whitehaven y otro puerto.
 Sólo causó destrozos materiales de escasa importancia.
Crisis total en Grecia.—Nuevo Gabinete venizelista?
 París.—Dicen de Atenas que el Gobierno en pleno ha dimitido.
 Parece que en las últimas conferencias celebradas entre el Rey Constantino y el Sr. Venizelos, ambos llegaron a un acuerdo.
 Se ignora si el nuevo Gabinete será presidido por Venizelos o por persona de su confianza, como el señor Zolacis.
La defensa de los Dardanelos.—Nuevas fortificaciones.—¿Refuerzos alemanes?
 París.—Se sabe que los turcos trabajan febrilmente para fortificar la línea de Toha Aldja y aumentar las defensas de la fortaleza de Andrinópolis.
 Se considera inminente la llegada a Turquía de un ejército alemán.
Tratado de alianza entre Rumania y la "Cuádruple entente,?"
 París.—Dicen Zurich que circulan rumores sobre que Rumania ha llegado a un verdadero tratado de alianza con la "Cuádruple entente,?" el cual se firmará en París, en breve.
Contestación del Papa al Arzobispo de Reims
 París.—Contestando al mensaje que le dirigió el Arzobispo de Reims el día de Santiago, el Papa le ha escrito congratulándose de que se haya calmado en Francia la emoción que produjo la fantástica "intervención,?" que le atribuyó "La Liberté."
 En dicha carta Su Santidad reitera el cariño que siente por Francia, haciendo votos para que pronto se restablezca la paz.
 Madrid, 18 (1'00)
Limosna del Papa
 Roma.—Su Santidad ha enviado diez mil marcos a los habitantes más castigados de la Prusia Oriental.
La masonería en Italia
 Roma.—Continúa la masonería

su campaña difamatoria, acusando a los sacerdotes de espionaje.
Contrabando de comestibles para Alemania
 Milán.—Se ha descubierto una partida de contrabando de treinta mil toneladas de comestibles que se destinaba a Alemania.
El Gobernador de Varsovia
 Amsterdam.—Ha sido nombrado Gobernador alemán de Varsovia, el Príncipe Ernesto, hermano de la Kaiserina.
El transporte "Edonard"
 Carnavón.—(Radiograma)—El transporte inglés "Edonard," hundido por un submarino alemán en el mar Egeo, es el primero que ha sido hundido con tropas, desde el comienzo de la guerra.
 Los rusos contienen el avance de Hindenburg
 Carnavón.—(Radiograma)—Noticias de Rusia dicen que entre el Bug y el Narew se está librando una gran batalla.
 Los rusos contienen el avance del General Hindenburg.
Parte oficial austríaco
 Viena.—Se ha facilitado a la prensa el siguiente comunicado oficial: "Perseguido a los rusos. Llegamos hasta el oeste de Biala.
 Atravesamos el río Krawna, rechazando al enemigo sobre el alto de Kiplanra en la región de Litowsky, que ha sido incendiado por los rusos.
 En el teatro italiano continúan los duelos de artillería y el fuego de infantería con gran intensidad.
 Los hidroaviones austríacos han bombardeado las fortificaciones de la costa de Venecia.
 Una escuadrilla de aviones italianos que intentó repelerlos, fué rechazada, destruyéndoseles uno.
Parte oficial francés
 París.—Se ha facilitado a la prensa el siguiente parte oficial de las tres de la tarde:
 "Ha habido duelos de artillería en Arrancourt.
 En Leintrey y en Argonne se lucha con granadas de mano.
 Rechazamos varios ataques alemanes.
 El cólera en el ejército ruso
 Viena.—El cólera causa estragos en el ejército ruso debido a la falta de higiene.
Asamblea de pacifistas ingleses
 Londres.—En Kington, a orillas del Támesis, se ha disuelto la asamblea de los partidarios de la paz.
 La multitud persiguió a los pacifistas hasta la estación, ignorándose si les aclamaba o les apostrofaba.
Ocupación de los rusos en el frente turco
 San Petersburgo.—En la región del Eufrates los rusos ocupamos Kop, obligando a los turcos a retroceder hasta Turul y aniquilándoles una compañía.
La crisis griega
 Atenas.—El Rey ha aceptado la dimisión del Gobierno, habiendo llamado al Sr. Venizelos para constituirlo.
Las pérdidas del transporte "Edonard,"
 Londres.—Oficial.—El transporte "Edonard," hundido en el mar Egeo, llevaba 32 oficiales y 1800 soldados y 220 tripulantes.
 Salváronse sesientos hombres.
Las cazatonas de Oriente
 París.—Una periódico oficioso noruego dice que en adelante sólo la Cuádruple puede solucionar las cuestiones de Oriente, en unión de Cristianía.
 "Los Balkanes, agrega, sólo pue-

den ser reconstituídos por los aliados, pues desde el acuerdo de los austro alemanes con los turcos, la ideada política de agresión consta que se ha seguido en el Gabinete de Viena."
Revista de tropa indias
 París.—En el campo de Marsella han sido revistas las tropas indias, perfectamente armadas y sguerridas.
Alemania no ha ofrecido la paz a Rusia
 París.—Un periódico de Hamburgo ridiculiza las informaciones extranjeras que dijeron que Alemania había ofrecido a Rusia los Dardanelos a cambio de la paz separada.
 Esto, según dicho periódico, es inexacto, pues Alemania, dice, no traiciona a los aliados.
El fracaso de las negociaciones austro-rumanas?
 Bucarest.—Se ha solicitado otro crédito de doscientos millones para gastos militares.
 La prensa anuncia el fracaso de las negociaciones austro-rumanas sobre concesiones territoriales.
El material de guerra en Alemania
 Ginebra.—Viajeros llegados de Alemania aseguran que allí se construyen diariamente un millar de ametralladoras y veinte aeroplanos.
De esta mañana
 Madrid, 18 (5'30)
Comunicado oficial alemán
 Nordeich.—(Radiograma de las doce de la noche).—El Cuartel general alemán transmite el siguiente comunicado:
 "Cerca de Bapcume cayó un avión inglés en las líneas alemanas, apasionando a los tripulantes.
 En el frente oriental los alemanes siguen avanzando hacia Skopischki, haciendo 625 prisioneros, con cinco ametralladoras.
 Tomamos el asalto, entre el Niemen y Fresno los fuertes del Noroeste de la fortaleza de Kowno, apasionando a 4.500 soldados con 240 cañones y gran cantidad de pertrechos de guerra.
 Empujamos a los rusos en dirección al Este, cogiéndoles también 1.300 prisioneros, un cañón y diez ametralladoras.
 En el frente Noroeste de Nowo Georgiews tomamos al asalto dos posiciones intermedias y a un fuerte importante.
 En el resto del frente los rusos retrocedieron embotellándose en la fortaleza.
 Cogimos también 2.400 prisioneros, con 19 cañones y otro material.
 Los ejércitos del Príncipe de Baviera y del general Mackensen prosiguen el avance.
 Es inexacta la afirmación de los rusos diciendo que se han apoderado, en Dol, de las líneas de trincheras alemanas de Ziota Lipa, pues sólo han habido allí escaramuzas que nos causaron dos heridos.
 El bombardeo de la costa inglesa por un submarino
 Nordeich.—(Radiograma).—El Cuartel general alemán dice que, a consecuencia del bombardeo, por un submarino alemán, de la costa inglesa y de los puertos de Parton, Harrington y Withaveu, se produjeron algunos incendios y destrozos en la vía férrea, de escasa importancia.
 No se registraron víctimas.
 Comunicado francés
 Torre Eiffel.—Se ha facilitado a la

prensa el acostumbrado parte oficial de la noche.
 Dice así:
 "En casi todo el frente ha habido cañoneo.
 En los Vosgos los franceses han bombardeado las posiciones alemanas.
 En Linge Reichskerkopf, entre Sondernach y Lomderbach, ocupamos la cúspide, rechazando un contra ataque."
Orden revocada
 París.—El Gobierno turco ha revocado la orden de expulsión de los griegos.
El trato de los italianos en Turquía
 París.—El Gobierno italiano ha decidido obligar a los turcos a que cambien el trato respecto de los italianos.
La evacuación de Riga
 Torre Eiffel.—Dicen de Zurich que diariamente salen de Riga 12 mil personas.
 Los aviadores alemanes lanzaron proclamas sobre Riga aconsejando a los habitantes que permanezcan en la ciudad.
La Prensa americana
 San Sebastián.—Noticias recibidas de Londres dicen que la Prensa americana se congratula de que el algodón sea declarado contrabando de guerra.
¿El futuro Rey de Polonia?
 Londres.—Dícese que será nombrado Rey de Polonia un Príncipe bávaro.
Habla Sánchez Guerra
 Madrid, 17 (16'00)
 En Gobernación
 Los periodistas hemos visitado al ministro de la Gobernación.
 Este ha invertido la mañana en conferencia con los Directores generales del Ministerio.
 Entre los telegramas recibidos allí de provincias el único importante es uno del Gobernador de Córdoba negando la existencia del tifus en Lucena.
 Nos ha manifestado también el señor Sánchez Guerra que ha sido nombrado Alcalde de Valencia don José Ferrán.
 Madrid, 18 (1'00)
 Por la tarde
 Hablando, por la tarde, el Ministro de la Gobernación con los periodistas, nos dijo que había aconsejado al subsecretario señor Quejana que se abstuviese de facilitar noticias meteorológicas, pues la ola de calor anunciada ayer no ha aparecido todavía.
 El conflicto de Béjar ha sido ya resuelto.
 Respecto al de Reus, en vista de la intransigencia de patronos y obreros vendrá a Madrid una comisión mixta para estudiar una fórmula de arreglo en el Instituto de Reformas.
 Nos dijo también el señor Sánchez Guerra que, en Teruel, en el término de Giebrino ha volcado el coche correo, resultando heridos el administrador y un pasajero.
 En Almería, a causa de los sucesos de ayer, han resultado dos individuos de la Benemérita y tres de la Policía heridos.
 Ha sido detenido el instigador de los sucesos.

Militares
 Madrid, 17 (16'00)
 La ampliación de plazas en las Academias
 "La Correspondencia de España, asegura que está acordada la ampliación de plazas en las Academias militares, en igual número que el de aprobados sin plaza.
 También, según dicho periódico, está acordado el procedimiento para sucesivas convocatorias, por el cual el Tribunal reservará la calificación hasta el último ejercicio.
 Madrid, 18 (10'00)
Grandes maniobras en el Norte?
 Durante la tarde última fueron muy comentadas las noticias circuladas anunciando la celebración, en el otoño próximo, de grandes maniobras militares en el Norte de España, las que serán las primeras, en importancia, que se hayan celebrado aquí.
 En ellas tomarán parte grandes contingentes, que algunos suponen que llegarán a formar tres cuerpos de Ejército.
 Estas fuerzas irán provistas de todos los elementos, incluso de los cuerpos auxiliares.
 Don Alfonso presentará estas maniobras.
 Si fuera necesario, se llamaría a los excedentes de cupo instruidos y a los licenciados del ejército en activo.
La Bolsa
 Madrid, 18 (1'00)
 Cotización de ayer
 Interior contado 72'65
 Amortizable 5 por 100. 94'25
 Amortizable nuevo. 87'00
 Banco de España. 446'50
 Compañía Tabacalera 261'50
 Francos 89'75
 Libras. 25'00
 Exterior 79'35
Del Vaticano
 Madrid, 18 (1'00)
 El "Acta Apostolicae Sedis"
 Roma.—El "Acta Apostolicae Sedis," autoriza a los sacerdotes de todo el mundo a celebrar tres misas el día de difuntos.
 Una por la intención del celebrante; otra en sufragio de las almas del purgatorio y otra por la intención del Papa.
 El centenario de Don Bosco
 Roma.—Con motivo del centenario de Don Bosco, el Papa ha escrito al Padre Alvera congratulándose de que los Salesianos sigan las normas que les dió su fundador.
Manifestaciones de Dato
 Madrid, 17 (16'00)
 A los periodistas
 El jefe del Gobierno, al recibirnos, como de costumbre, este mediodía, a los periodistas, nos ha manifestado lo siguiente:
 Su Majestad el Rey ha salido a las 11'40 de Santander en automóvil con el duque de la Unión y el Marqués de Torrejilla, llegará a Madrid a las ocho y media de la noche.
 La huelga de Reus está pendiente de la conferencia que han de celebrar patronos y obreros. El Gobierno está dispuesto a intervenir, para solucionarla.
 En el Ministerio de la Guerra se trabaja para impulsar las reformas que expuso el Ministro, General Echagü, en el Parlamento.
 El Gobierno nos ha dicho el Sr. Dato aspira a que el Gabinete militar confiera diariamente con el Ministro.
 En los demás Ministerios se trabaja en la confección de los presu-

puestos, inspirándose todos ellos en el criterio del Ministro de Hacienda Sr. Bugallia, o sea en la restricción de gastos, esperando que el presupuesto en general satisfará a las Cámaras.
 El Ministro de Estado señor Marqués de Lema, ha telefonado al señor Dato anunciándole que había conferenciado con los diplomáticos que se hallan en San Sebastián.
 El Ministro de Marina, señor Miranda, ha conferenciado también con los navieros del Cantábrico respecto a la fundación del Montepío y demás cuestiones pendientes, comunicando que los halla bien impresionados.
 El señor Dato nos ha llegado que el nuevo acorazado "Alfonso XIII," salga para Méjico. Donde irá—ha terminado diciéndonos—es a Santander.
El viaje del Rey
 Madrid, 18 (5'30)
 Llegada a Madrid.—La Princesa Salm a las ocho de la noche llegó Su Majestad a Madrid, acompañado de Duque de la Unión.
 Desde Palencia telegrafió al señor Dato invitándole a cenar, acudiendo éste a Palacio a la hora señalada.
 En Valladolid se detuvo el Monarca unos momentos.
 Mañana llegará a Madrid la Princesa Salm, y el sábado marchará el Rey con ella a Santander.

En diferentes ocasiones ha habido reparto de garrafas.
 Hay doce huelguistas detenidos. Ha sido puesto en libertad el agrata Noi de Sucre.
 Anoche los huelguistas celebraron un mitin en la Casa del Pueblo, acordándose persistir en la huelga.
Muley-Hafid de visje
 El ex Sultán Muley Hafid ha salido para Sabsdell y Zaragoza.
 El tiempo
 A la hora en que telegrafio, se desencadenaba sobre Barcelona fuerte tempestad.
 Fa'ou Gari
ULTIMAS NOTICIAS
 DESDE MADRID
 Madrid, 18 (9'40)
Pruebas de Artillería
 Zaragoza.—En Tudela han comenzado las pruebas de Artillería con granadas rompedoras.
 Se han practicado dos ejercicios: primero, demolición de una batería acorazada al descubierto; y segundo, demolición de un conaramuro a estado de defensa activa, de 1'20 metros de espesor.
 Ambas pruebas han dado excelentes resultados.
 Para presenciar los ejercicios han llegado varios jefes y oficiales.
 Prensa Asociada.
Itinerario de Correos
 VAPORES CORREOS
Salidas
 Domingo, a las 9 para Marsella, a las 2 para Barcelona (rápido), y para Ibiza, y a las 22 para Barcelona (rápido).
 Lunes, a las 7 para Cabrera, a las 18'30 para Barcelona y a las 18'30 para Mahón (via Alcedia), y a las 17 para Valen (directo).
 Miércoles, a las 7 para Cabrera, a las 18'30 para Mahón, a las 21 para Ibiza, y a las 22 para Barcelona (rápido).
 Jueves, a las 14 para Ciudadela y Mahón (via Alcedia), a las 17 para Argel, y a las 18'30 para Barcelona.
 Viernes, a las 7 para Cabrera, a las 12 para Albufera y Alicante y a las 18'30 para Mahón.
 Sábado a las 18'30 para Barcelona y Ciudadela.
 Todos los días, a las 14 para los pueblos.
Entradas
 Domingo, a las 7 de Barcelona y de Ibiza via Valencia-Barcelona).
 Lunes, a las 7 de Ibiza y Alicante, y a las 17 de Cabrera.
 Martes, a las 7 de Barcelona y de Mahón Miércoles a las 6 de Ibiza y Barcelona (rápido), a las 6'30 de Ciudadela y Mahón (via Alcedia), y a las 17 de Cabrera.
 Jueves, a las 7 de Barcelona (rápido) y a las 9 de Marsella.
 Viernes, a las 6 de Valencia, a las 9'30 Ciudadela y Barcelona (via Alcedia) de a las 17 de Cabrera
DESDE BARCELONA
 Barcelona, 18 (3'30)
Notas catalanas
 Sumaria contra un carabineiro
 Se ha dispuesto que en Tarragona se instruya juicio sumarísimo contra un carabineiro que estando en servicio dió un culatazo a un caballo, hiriéndole en la cabeza.
 El asunto de "La Vinuesa"
 Algunos socios de "La Naval," detuvieron a un esquirol en el momento de embarcar en el vapor "Castilla."
 Lo llevaron al local social, en donde le propusieron que se alociara.
 El esquirol se negó a ello, y entonces le retiraron unas ropas, dejándole en libertad.
 El esquirol denunció a la policía lo ocurrido.
 Los vapores "Castilla," y "Andalucía," salieron del puerto con tripulantes esquirols.
La huelga de constructores
 La huelga del ramo de construcción ha aumentado considerablemente.
 Hoy huelgan unos 3000 obreros, trabajando sólo 1037.

La Vida de Ntra. Señora
MEDITADA
 Acaba de publicarse este importante opusculo en 8.º—Contiene quince meditaciones sobre las virtudes de la Virgen, ejemplos, oraciones y jaculatorias.
 De venta en la imprenta LA ESPERANZA al módico precio de
10 cénts. el ejemplar

Gas y electricidad
 FABRICA DE LAMPISTERIA
 de Bartolomé Fuster
 Plaza del Rastro, 8, y Colón, 9.
 Instalaciones eléctricas, Sanitarias, Bombas, Motores y Pararrayos.
 Compras de plomo, zinc, cobre y demás metales viejos.

Almacenes MONTANER

Lo nunca visto Excepcional baratura en confecciones

2.000 blusas confeccionadas

3.000 trajes Caballero confeccionados

a **12 pesetas!**

a **7'50 pesetas!**

Regalo a los compradores

SINDICATO 2 A 10



Linea Pinillos

Linea de las Antillas

Para Canarias, Puerto Rico, Habana, Guantánamo, Santiago de Cuba y Manzanillo saldrá de este puerto fíjamente el día 5 de Septiembre el vapor

Valbanera

Admitiendo carga y pasajeros, debiendo declarar con anticipación los señores Cargadores a los Representantes de la Compañía la carga que tengan que embarcar para reservarles la cabida necesaria.

Linea de la América del Sur

Para Santos, Montevideo y Buenos Aires saldrá de Barcelona el día 17 de Septiembre el vapor

Infanta Isabel

Admitiendo carga y pasajeros. Para más informes dirigirse a los Representantes de la Compañía SEÑORES PLANAS, PIZA Y C. S. en C. San Miguel, 29, Palma

Gran Centro de Arte Cristiano Español

Jaime Mulet (Escultor Valencia)

Premiado por la Real Academia y en varias exposiciones

Se construyen Imágenes, Altares, Retablos, Trepantes, Tabernáculos, Sagrarios, Urnas, Manifestadores, Doselos, Púlpitos, Carrozas, Confesionarios, Sepulcros, Andas, y tronos para llevar las Imágenes en procesión, Cruces Parroquiales, Candelabros, Candeleros, Sacras, etc. etc., en todos los órdenes y estilos, como Renacimiento Gótico, Plateresco, Bizantino, Corintio, Griego y Romano; haciéndose bocetos y dibujos con arreglo al gusto y según lo que quieran invertir desde los más económicos hasta los más ricos y superiores.

Los trabajos son construidos con buenas maderas, como Suecia, Rusia, Nogal, Cedro, Cacha, má mól y piedra.

Se remiten fotografías e informes a quienes deseen hacer algún encargo

TALLERES Y DESPACHO: CADIRERS, 14, VALENCIA

Para más detalles: Semirario, 15, Palma.

Vapores Correos Italianos

CON ITINERARIO FIJO PARA

Montevideo, Buenos Aires

Y PUERTOS DEL BRASIL

Servicio rápido en combinación entre las compañías

Navegación General Italiana,

Lloyd Italiano y La Veloce

DE GÉNOVA

Creados y veloces vapores en los cuales se garantiza todo el confort moderno, con comodidad de preferencia y lujo, excelente trato, servicio tipo Grand Hotel, restaurant y telegrafía Marconi en todos sus buques.

Para despacho de los pasajeros de 1.ª y 2.ª clase a los Sres. Salvo y Pizá. —Palacio, 37 y 39.

Para despacho de pasajeros de 3.ª clase y carga a D. Miguel Ordóñez. —Plaza de la Libertad núm. 17, Palma de Mallorca.

Chocolate MUNDIAL

Formula aprobada y depositada en el Laboratorio Químico Municipal de Barcelona.

LA MAYOR VENTA DE CHOCOLATE EN TODA ESPAÑA

En venta: Lechuría "La Pura", y principales tiendas de comestibles.

Sándalo Pizá

Mil Pesetas

al que presente Cápsulas de Sándalo mejores que las del doctor Pizá de Barcelona y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias. Premiado con Medallas de Oro en la Exposición de Barcelona 1888 y Gran Concurso de París 1889. Veinticinco años de éxito creciente. Únicas aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca, varias Corporaciones científicas y renombrados prácticos diarios. Se prescriben reconociendo ventajas sobre todas sus similares. —Frasco 11 reales.—Farmacia del doctor Pizá plaza del Pino, 6-Barcelona y principales de España y América. Se remiten por correo anticipando valor. Farmacia Rover, plaza de Antonio Maura-Palma.

Tip. "LA ESPERANZA", Lonjeta, 11 - PALMA DE MALLORCA

Remeys segus y ben provats

XAROP VERMÍFUGO.—Preparat amb herba mallorquina. Cap altre sen troba més segur per meta es culls i per donar bon colós y molta de gana a n'ele infants malaltissos.

CALLICIDA SUREDA.—Sense molestia fa desapareixe es calls, uys de poll y es demés dureses de's peus.

PASTILLAS SUREDA.—Curan de rel se tossina, mentenan fresca se boca, agradable s'alé evitan al fumada's les molesties de la mala tabacs. Sense pigues, barts, ni cap llejura, quedan ses senyorettes que se rentan cada día amb AIGÜ OXIGENADA SUREDA.

Es Bragús més ben perfeccionat y millors instruments de CIRUGIA, se troben a se POTEGARIA den SUREDA y LLITERAS.

De venta al por mayor.—Farmacia d'es seu preparador COSTA D'EN BROSSA, NÚM. 9—PALMA DE MALLORCA

Gotas Madres Sulfurosas

DE BAR

Las Gotas Madres Sulfurosas de Bar, es la medicación sulfurosa por excelencia.

Las Gotas Madres Sulfurosas de Bar, se emplean en los herpes, llagas, anginas, bronquitis, escrófulas, granos, etc. y siempre que esté indicado el uso del azufre o de las aguas minerales sulfurosas.

Las Gotas Madres Sulfurosas de Bar, pueden usarse en agua para bebida, baños, gargarismos, pulverizaciones, pomadas, etc.

Con las Gotas Madres Sulfurosas de Bar, se tiene toda la medicina sulfurosa a domicilio

Precio del frasco: 3 Pesetas

Depósito: Centro Farmacéutico y Farmacia de D. Juan Valenzuela

LIQUID VENEER

Para limpiar y restaurar muebles

Y TODA CLASE DE SUPERFICIES BARNIZADAS Y ESMALTADAS

No es ningún barniz, sino que restituye como por encanto el primitivo estado del objeto.

Usted no podrá darse cuenta de lo que hace, mientras no lo pruebe.

En venta: Plaza Santa Eulalia, 10, Droguería de Boscana y principales comercios.

Servicios de la Compañía Trasatlántica

LÍNEAS AL RIO DE LA PLATA Y AL BRASIL

El vapor Infanta Isabel de Borbón saldrá el día 4 de agosto de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

El vapor P. de Satústegi saldrá el día 16 de agosto de Bilbao y Santander, el 17 de Gijón y el 19 de Vigo, el 20 de Lisboa y el 23 de Cádiz para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

LÍNEAS A ANTILLAS MÉJICO, NEW-YORK Y COSTAFIRME

El vapor Antonio López saldrá el día 25 de agosto de Barcelona, el 26 de Valencia, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz, para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico.

El vapor Alfonso XIII saldrá el 16 de agosto de Bilbao, el 19 de Santander y el 21 de Coruña para Habana, Veracruz y Tampico. Admite carga y pasaje para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana.

El vapor Buenos Aires saldrá el día 10 de agosto de Barcelona, el 11 de Valencia el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón y Colón, Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite carga y pasaje, con trasbordo para Veracruz, Tampico, Puerto Berrios, Carriagena de Indias, Maracabo, Coro, Guayana, Guayana, Trinidad y Puertos del Pacifico.

LÍNEA DE FILIPINAS

El vapor Fernando Póo saldrá el día 20 de agosto de Barcelona, para Port-Said, Suez, Colombo, Singapur, Ilo-Ilo y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la Costa Oriental de África de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

LÍNEA DE FERNANDO PÓO

El vapor Isla de Penay saldrá el día 2 de agosto de Barcelona con escalas en Valencia y Alicante y el 7 de Cádiz, para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Póo.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasaje a quienes la Compañía da alojamiento y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Información en Palma: Sres. Jaime E. Granada y C. S. en C.—Plaza de Antonio Maura, 4.

Solución Cases

DE

Clorhidro-Fosfato de Cal

Premiado en varias Exposiciones

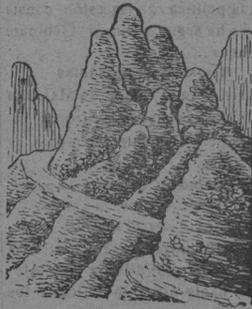
Por su excelente composición y perfecta dosificación, es la única aprobada por la Real Academia de Medicina y demás Corporaciones médicas. Se recomienda en los casos de Anemia, Clorosis, Raquitismo, Inapetencia, Convalecencia, Embarazo etc. Poderoso reconstituyente para las madres durante la lactancia de los niños.

Al por mayor: Farmacia de J. Puchadas, Plaza de la Luna, 11-Barcelona

Pedid en todas partes las acreditadas

Galletas OLIBET

Primera marca española



REGALO AL PÚBLICO

Miles de cajas se reparten gratis en plazas y a domicilio del tan renombrado The Reina para que el público haga un ensayo y pueda convencerse que es el mejor de todos los conocidos, teniendo la seguridad que quien lo haya probado lo preferirá a todo otro por su gusto agradable y economía en el precio.

Conocido como el mejor y más agradable laxante depurativo estomacal aperitivo y antinervioso cura males de estómago, el estreñimiento, tos, bronquitis, tífus, gástricas infecciosas, fiebres, pulmonías, viruelas, sarampión, e irritaciones y el bacheo de los niños, obrando al mismo tiempo como el mejor purgante.

Madres? escuchad la voz de la razón, velad por vuestros hijos, no olvidéis el tan agradable The Reina que es la salvación de los niños y cura la mayor parte de sus enfermedades.

El The Reina es el mejor preventivo de la apoplejía (feridura) que tantas víctimas está causando en muchas personas, siendo la gran mayoría por descuido de sí mismas o por falta de fé en los remedios. Tomad por la noche al acostaros una taza de este delicioso The y os pondrá a salvo de tan terrible enfermedad.

El The Reina es entre todos los The's ensayados por la ciencia médica el que más resultados prácticos ha obtenido como lo prueban los certificados de los señores Médicos que lo han ensayado y recomendado a sus enfermos. Miles de personas justifican su completa curación.

Tomado después de las comidas os conservará la salud y evitará las malas consecuencias que previenen de impurezas de la sangre, o de malas digestiones siendo su gusto y aroma tan agradables que puede sustituirse con más buenos resultados por el mejor café, estando especialmente indicado a las personas de temperamento nervioso a quienes el café les es perjudicial.

De venta: Farmacias, Droguerías y Ultramarinos.

Sírvase en Restaurants y Cafés

Unico Representante y depositario MIGUEL RAMON y QUETGLAS, Luz, 19, Palma y Cotones, 75, Santa Catalina.

Liga de Propietarios de fincas Urbanas

Habitaciones para alquilar

CALLE O PLAZA	NÚM.	PISO	INFORMES	OBSERVACIONES
Socorro	11	3.º	Bosch 20 1.º	Taller y habitación. También se vende Casa solariega, 60 pts, cap. cochera
Concepción	106	único	Concepción, 112	Mucha capacidad comodidades
San Francisco	19	1.º 2.º	San Francisco 1-1.º 1.º	7 dor. Jardín, 2 cuartos, Almondral,
Vilera (S. Anglada)	bajo y	alto	Juanor Colón, 32-1.º	mucha capacidad, 6 cuartos agua
Alfarrería	42	1.º dcha.	Alfarrería, 42	Mucha capacidad, reciente construcción
Maladero	30	1.º d.	Cofradía, 4-1.º	local propio para cochera
Calatrava	40	bajo	Brossa, 19, ent. derecha	Agua a grifo, vista Cererols y Jaime II
Monjas	5	3.º	Colón, 23, bajos	

Véase relación general en el domicilio social: calle de Brossa 19 triplicado, pres. derecha.

COLEGIO DE NTRA. SRA. de la BONANOVA

Paseo de la Bonanova, 12.—San Gervasio, en (Barcelona)

Dirigido por los Hermanos de las Escuelas Cristianas

Preparación para Peritajes e Ingenieros industriales.—Peritaje mercantil.—Enseñanza comercial libre.—Cultura general 2.ª enseñanza.—Idiomas.—Instrucción militar.—Gimnasia.—Clases de adorno: Dibujo artístico.—Pintura.—Música instrumental.—Declamación.—Primera enseñanza para los alumnos menores.

El Colegio es principalmente para estudiantes internos.—Construido expreso con las ventajas del campo y de la ciudad y en armonía con todas las exigencias de la Pedagogía moderna.—Situación hermosísima, en la falda del Tibidabo, parque precioso, extensos jardines, espaciosos patios de recreo.—Lleva ya 26 años de existencia. No se admiten nuevos alumnos que pasen de 14 años.

La Dirección proporcionará cuantos datos puedan desear los interesados.

Muelas harineras de pedernal

pedra foguera

Estas muelas, de pedra foguera, hoy ten en uso para moler trigo como para moler cemento, por sus grandes ventajas sobre las catalanas, se construyen, con piedras de superior calidad y trabajo esmeradísimo, en la fábrica, que, de dicho género, posee en Manacor, calle de Ariá, núm. 3, el maestro constructor y propietario Antonio Pocolí y Sastre, a quien podéis dirigiros para toda clase de informes.

Visitad dicha casa, y os convencereis, pues aunque sea conocida ya del público mallorquin y extranjero, por contar con más de 30 años de existencia, hoy cuenta con un material abundante y selecto como jamás había tenido y bastante número de operarios para poder servir a la mayor brevedad posible cualquier pedido.

Ferretería LA CATALANA

de MIGUEL CASELLAS (Sucesor de Castellet)

Fabricante de Cajas para Caudales, Básculas, Romanas, Balanzas, Pesas y Medidas.

Visagras y herrajes para puertas

PLAZA BANCH DE S'OLI—PALMA

PIANO

De ocasión se vende.

Razón: Poderós, 10.

CORREO DE MALLORCA

se vende en Palma en todos los kioscos, en la Imprenta LA ESPERANZA, en el Centro de suscripciones de la calle de Jaime II, 6 y en las estaciones de ferrocarriles.

Historia de Mancor

por D. Bernardino Mateu, Pbro.

Segunda edición corregida y aumentada

Se vende al precio de una peseta en esta imprenta, en las principales librerías de Palma, Manacor, Inca y Sóller.